

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0073/2019/K
Č.sp.: 3770-2019-BA

Bratislava 30. 10. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a na základe protokolu č. 508/2019 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 28. 06. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **obci Nálepkovo**, Stredný riadok 384/1, 053 33 Nálepkovo, IČO: 00329398

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, tým že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur),

pretože obec Nálepkovo, Stredný riadok 384/1, 053 33 Nálepkovo, IČO: 00329398 poskytla úradu nepravdivé údaje v prílohách č. 10 a 11 k vyhláske č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2017, ktoré boli predložené úradu na základe žiadosti ev. č. 15249/2018/BA zo dňa 14. 05. 2019.

Pokutu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500732019.

Odôvodnenie:

V súlade s písomným poverením č. 508/2019 na vykonanie kontroly zo dňa 24. 04. 2019 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 14. 05. 2019 do 28. 06. 2019 v súlade s ustanovením

§ 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodného hospodárstva za roky 2017 - 2019 v obci Nálepkovo, Stredný riadok 384/1, 053 33 Nálepkovo, IČO: 00329398.

Obec Nálepkovo bola zriadená zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Obci Nálepkovo vydal dňa 30. 06. 2008 Štatistický úrad Slovenskej republiky potvrdenie o pridelení identifikačného čísla IČO: 00329398, ktorého fotokópia tvorí prílohu č. 1 protokolu č. 508/2019 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“). V zmysle výpisu zo živnostenského registra č. 801 – 1449 zo dňa 11. 01. 2017 vydaného Okresným úradom Spišská Nová Ves, odbor živnostenského podnikania, má obec Nálepkovo živnostenské oprávnenie okrem iného na prevádzkovanie verejných vodovodov II. kategórie a prevádzkovanie verejných kanalizácií II. kategórie s dňom vzniku oprávnenia 09. 12. 2009, pričom fotokópia tohto výpisu tvorí prílohu č. 2 protokolu.

Obec Nálepkovo bola v kontrolovanom období rokov 2017 - 2019 držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0017/2015/V-RG zo dňa 02. 02. 2015 na vykonávanie regulovanej činnosti podľa § 11 ods. 4 písm. a) a d) zákona č. 250/2012 Z. z., ktorou je výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom III. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou II. kategórie, pričom jeho kópia tvorí prílohu č. 3 protokolu.

Úrad listom ev. č. 36902/2019/BA zo dňa 11. 10. 2019 oznámil obci Nálepkovo začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil obci Nálepkovo, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 2 písm. c) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona rozumie regulovanými činnosťami výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom.

Podľa § 2 písm. c) bod 6. zákona č. 250/2012 Z. z. sa na účely tohto zákona rozumie regulovanými činnosťami odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

Podľa § 11 ods. 4 písm. a), b) a d) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii vo vodnom hospodárstve podlieha výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 21/2017 Z. z.“).

Rozsah, spôsob a termíny predkladania skutočných údajov sú ustanovené v § 12 vyhlášky č. 21/2017 Z. z., pričom podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. sa do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť, a to v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) až l) vyhlášky č. 21/2017 Z. z.

Podľa § 12 ods. 2 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. ak dodávka pitnej vody na rok t je väčšia ako 1 000 000 m³ alebo ak množstvo odvedenej odpadovej vody na rok t je väčšie ako 1 000 000 m³, predkladajú sa do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka aj údaje za predchádzajúci rok na sledovanie strát pitnej vody vo verejných vodovodoch podľa prílohy č. 16 vyhlášky č. 21/2017 Z. z.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. sa skutočné údaje podľa odsekov 1 a 2 predkladajú v listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 16 sa predkladajú aj v elektronickej podobe v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Obec Nálepkovo zaslala úradu skutočné údaje za regulované činnosti, a to za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2017, a to elektronicky dňa 30. 05. 2018 a zároveň v listinnej podobe prostredníctvom pošty dňa 30. 05. 2018, pričom poštový podací lístok je zo dňa 30. 05. 2018, to znamená, že ich zaslala v termíne podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 21/2017 Z. z.

V rámci výkonu kontroly požiadala kontrola obec Nálepkovo listom ev. č. 15249/2018/BA zo dňa 14. 05. 2019, doručenom obci Nálepkovo dňa 15. 05. 2019, o predloženie skutočných údajov za regulované činnosti, a to za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2017.

Kontrola na základe účtovných dokladov predložených obcou Nálepkovo overila správnosť a pravdivosť predložených skutočných údajov za rok 2017 v zmysle vyhlášky č. 21/2017 Z. z. za regulované činnosti, a to za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, v zmysle príloh č. 4 a 5 protokolu.

Z dokladov predložených obcou Nálepkovo kontrole dňa 10. 06. 2019 k prílohe č. 10 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. - Údaje potrebné na výpočet podielu režijných nákladov započítaných do ekonomicky oprávnených nákladov podľa pomeru dosiahnutých tržieb z jednotlivých regulovaných činností k celkovým tržbám podľa § 4 ods. 2 v tisícoch eur a k prílohe č. 11 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. - Prehľad výnosov za príslušné regulované činnosti v tisícoch eur bolo zistené, že skutočné tržby za regulované činnosti za rok 2017 predstavovali celkovú sumu eura, a to: pri pitnej vode predstavovali sumu eura a nie sumu eur, ktorú obec Nálepkovo uviedla v prílohe č. 10 a 11 k vyhláške č. 21/2017 Z. z. a pri odpadovej vode sumu eura a nie sumu eur, ktorú obec Nálepkovo uviedla v prílohe č. 10 a 11 k vyhláške č. 21/2017 Z. z.

V prílohe č. 8 protokolu sa nachádza Prehľad tržieb za predaj pitnej vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2017 obce Nálepkovo a kópie z hlavnej knihy za rok 2017 obce Nálepkovo.

K vyššie uvedeným skutočnostiam sa obec Nálepkovo vyjadrila listom zo dňa 11. 06. 2019, doručeným úradu a evidovaným pod ev. č. 26589/2019/BA, ktorý tvorí prílohu

č. 9 protokolu, v ktorom okrem iného uviedla, že v roku 2017 sa uskutočnil odpis meradiel a fakturovanie k 30. 05. 2017 a 30. 09. 2017 ako podnikateľská činnosť obce, k 31. 12. 2017 ako hlavná činnosť obce. Taktiež obec Nálepkovo uviedla, že konečný spotrebiteľ nebol v cene za m³ vody ovplyvnený nesprávnymi údajmi uvedenými v tabuľkách.

Tým, že obec Nálepkovo porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože poskytla úradu nepravdivé údaje v prílohách č. 10 a 11 k vyhláske č. 21/2017 Z. z. za rok 2017, ktoré boli predložené úradu na základe žiadosti ev. č. 15249/2018/BA zo dňa 14. 05. 2019, spáchala správny delikt podľa bodu 2. výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je obec Nálepkovo oprávnená v čase oboznámenia sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a podať ku kontrolným zisteniam námietky v lehote určenej zamestnancami úradu, pričom sa obec Nálepkovo v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam v úradom určenej lehote do 27. 06. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán listom ev. č. 36902/2019/BA zo dňa 11. 10. 2019 oznámil obci Nálepkovo, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Obec Nálepkovo sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 11. 10. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán sa po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou stotožnil so zisteniami porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty obci Nálepkovo podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti.

Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil všetky vyjadrenia obce Nálepkovo. Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech obce Nálepkovo jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zbral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti, pričom správny orgán prihliadol najmä na skutočnosť, že spáchaním uvedeného správneho deliktu nebola obcou Nálepkovo spôsobená škoda na strane žiadneho odberateľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že obec Nálepkovo je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Zároveň vzal správny orgán do úvahy aj fakt, že sa obec Nálepkovo nedopustila v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na minimálnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne

a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozbere poľahčujúcich a prit'azujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na minimálnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu obce Nálepkovo tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 36902/2019/BA zo dňa 11. 10. 2019 oznámil obci Nálepkovo, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Obec Nálepkovo sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 11. 10. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: Obec Nálepkovo, Stredný riadok 384/1, 053 33 Nálepkovo